



SAINT-CHAMOND 42

<http://www.duathlondupilat.fr/>

SAMEDI 5 SEPTEMBRE 2015 à 14 H



Loire
LE DÉPARTEMENT

Duathlon du Pilat

www.crsaintchamond.fr



**NOUVEAU PARCOURS DECOUVERTE POUR
LES ENFANTS NES ENTRE 1999 ET 2005**

Un séjour d'une semaine
à gagner par tirage au
sort dans un village

TOURISTRAS
Vacances

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler
www.creditmutuel.fr



DELORME
LE MEILLEUR DE L'AUTOMOBILE



GARAGE MERLE
 Réparateur Agréé Citroën
 Boulevard de Fonsala
 42400 SAINT CHAMOND
 Tél : +33 (0) 4 77 29 71 97



Philippe CANDEL

Z.A. La Prairie - B.P. 38
 42340 VEAUCHE
 Tél. 04 77 54 71 90
 Fax 04 77 94 88 40
 www.imprimerie-candel.fr
 imprimerie.candel@wanadoo.fr

RESTAURANT
 Casse-croûte / Menus spéciaux



**L'AUBERGE
 DU
 CHÂTEAU**
 Florence & Philippe

Terrasse avec vue panoramique

"Le Bourg"

2330 SAINT-BONNET-LES-OULES

Tél/fax 04 77 54 05 94

Ouvert tous les jours à midi et le soir sur réservation
 Fermeture hebdomadaire le mercredi

B MENUISERIE
BERNE

menuiserie & agencement

BOIS - PVC - ALU

21 du coin - rue du Crêt de la perrière - 42400 SAINT CHAMOND
 tél 04 77 22 53 88 - fax 04 77 22 17 85
 menuiserie.berne@wanadoo.fr



Faites une pause nature...

Balnéo'Bois
 Activités sportives et de détente

Le Bessat (42)
 06 81 57 38 08

cap-oxygene@orange.fr
 www.capoxygene.com

**Coiffure
 Bracco
 Isabelle**

2^e étage

Tél : 06 99 28 66 33
 09 53 51 22 23



21, rue Gambetta
 42400 St Chamond



ESPACE NELIANE

Nouvelle adresse

Place de la maison forte
 42320 Farnay
 04 77 73 29 95



**Auto
 PRIMO**

Garage COUTANCE

Réparation véhicules toutes marques
 Utilitaires et 4 x 4
 Voitures sans permis

DIAG INFO

4, Bd ALAMAGNY
 42400 ST-CHAMOND

Tél / Fax : 04 77 22 77 59

**Autocars
 Thévenet**



Saint-Chamond
 04 77 20 04 04
 06 62 31 37 40



Cycles Pilat Sports
 Velos-Skis de fond-Raquettes
 J.Brzezicki

www.cyclespilatsports.fr
 Lapierre - Focus - Gitane - Kuota...

Le Bourg 42660 LE BESSAT

04 77 20 43 74

61 Rue de la Vaure 42290 SORBIERS 04 77 01 03 54

REGLEMENT

Article 1 : Les épreuves **Maxi et DUO** sont ouvertes à tous les concurrents âgés de plus de 16 ans à la date de la course ayant fourni une copie du certificat médical d'aptitude à la pratique du cyclisme ou de la course à pied en compétition (de moins d'un an au 05/09/15) ou de la photocopie d'une licence 2015 mentionnant la délivrance d'un tel certificat. La photocopie du certificat médical ou de la licence sera conservée.

Pour les moins de 18 ans fournir une autorisation parentale dûment signée.

L'épreuve découverte est ouverte aux jeunes nés entre le 01/01/1999 et le 31/12/2005, sur présentation d'une autorisation parentale, une copie du certificat médical d'aptitude à la pratique du cyclisme ou de la course à pied en compétition (de moins d'un an au 05/09/15) ou de la photocopie d'une licence 2015 mentionnant la délivrance d'un tel certificat. La photocopie du certificat médical ou de la licence sera conservée.

Article 2 : Assistance et accompagnement interdits sous peine de disqualification.

Article 3 : Les participants sont tenus de se conformer au code de la route.

Article 4 : Le port du casque à coque rigide est obligatoire pour tous les participants.

Article 5 : Fermeture du contrôle à 17 h.

Article 6 : Le départ sera donné le samedi 5 Septembre à partir 14H à St Chamond route du Coin parking OMS à Fonsala.

Article 7 : Inscription : Il convient d'adresser les bulletins d'inscription avant le 31 Août 2015 à

CR SAINT CHAMOND 21 place Nationale 42400 SAINT CHAMOND

Préinscription : Découverte 5 € Maxi 11 € Duo 16 €

Chèque libellé au CR SAINT CHAMONNAIS

Sur place avant 13H30 le Samedi 5 Septembre 2015 Découverte 6 € Maxi 14 € Duo 20 €

Article 8 : Dommage matériel : Ni l'organisateur, ni son assureur ne couvrent les dommages que pourraient subir le matériel et les équipements des participants notamment en cas de chute ou de vol. Il incombe à chacun de se garantir ou non contre ce type de risques auprès de son assureur.

Vol et disparition : Les participants reconnaissent la non responsabilité de l'organisateur pour la surveillance des biens ou des objets en cas de vol ou perte.

Article 9 : Le parc à Vélo : Dépôt des vélos jusqu'à 13H45, le parc sera fermé pendant l'épreuve, il sera ouvert lors du passage du dernier concurrent.

Article 10 : L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident, chute, perte, vol, détérioration de matériel ou d'équipement individuel

Article 11 : Droit à l'image : L'acceptation de règlement implique que les participants autorisent les organisateurs de Duathlon du Pilat à utiliser les images sur lesquelles ils pourraient apparaître, prises à l'occasion de leur participation au Duathlon du Pilat, pour sa promotion et la diffusion de son image sous formes vidéo, photos, papiers, journaux, internet, etc...

Article 12 : Tout participant vu en train de jeter des débris sur le parcours sera immédiatement disqualifié.

Article 13 : RECOMPENSES.

Courses individuelles : Les 3 premiers du classement et le premier de chaque catégorie (non cumulable).

Courses Duo : Les 3 premiers du classement et la première équipe de chaque catégorie (non cumulable).

Le club le plus nombreux et de nombreux lots à gagner au tirage au sort.

Article 14 : La participation à l'épreuve implique l'acceptation complète du présent règlement

Article 15 :

CATEGORIES COURSE INDIVIDUELLE.

Espoir de 1994 à 1999

Sénior de 1976 à 1993

Féminines

Vétérans 1 de 1965 à 1975

Vétérans 2 Avant 1965

Handi-sport

CATEGORIES COURSE DUO

Espoir de 1994 à 1999

Sénior de 1976 à 1993

Féminines

Mixte

Vétérans Avant 1976

Handi-sport



AB·42

le contrôle technique à

40€^{TTC}!

*contre-visite gratuite

04 77 55 8000

ROND POINT AEROPORT ANDREZIEUX BOUTHEON

* pour véhicules dont la visite initiale à été effectuée Par AB 42

Domaine de la Barollière

Un ailleurs près de chez vous



- Restaurant
- Banquets (jusqu'à 250 couverts)
- Hébergement (100 places)
- Séminaires

Domaine de la Barollière
42740 Saint-Paul-en-Jarez
Tél. 04 77 22 71 05
Site : www.barolliere.com
E-mail : info@barolliere.com



www.benrun.fr

Spécialiste Athlé-Rando-Running-Trail

Saint Priest en Jarez - Le Coteau - Le Puy en Velay

VEDRINE PEINTURES

VENTE DE PEINTURES INDUSTRIE ET BATIMENT

Particuliers et professionnels

48 rue du Général de Gaulle
42400 SAINT CHAMOND



www.vedrinepeintures.fr
contact@vedrinepeintures.fr

Tél. 04 77 22 00 80 Fax 04 77 22 00 11

Spa
Hamam
Gommage
Enveloppement
Modelage divers
(Californien, Lomi-Lomi,
pierres chaudes, ...)

naxane
Beauté et bien-être

Centre Esthétique
Soins du visage
Soins du corps
Épilation
Maquillage

Maryline FONT
6, rue St Joseph
42320 CELLIEU
Tél. 04 77 73 64 76

5% sur les prestations sauf produits

Zen sous mon toit

Sandra NAWROCIK | 06 16 62 71 57
Esthéticienne diplômée | sandra.mawroci@free.fr

PATRICE GIRARD
PLÂTRERIE - PEINTURE - FAÇADE

Route de Chavagneux
42170 ST-JUST-ST-RAMBERT
Tél. 77 52 11 08
Aut. 06.04.27.66.74

Optic2000

Jean-François RENVOIRET
Opticien diplômé

37, avenue Irénée Laurent
42340 VEAUCHE
Tél. : 04 77 94 87 75
Fax : 04 77 54 70 13
optic2000veauche@gmail.com

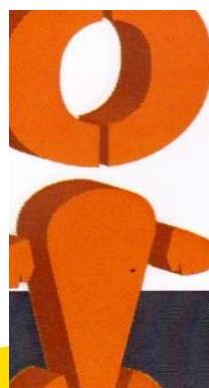


POSE & ENTRETIEN CHAUDIERES
PLOMBERIE - ZINGUERIE - SANITAIRES
ENERGIES RENOUVELABLES

117, AVENUE DU 8 MAI 1945 - 42340 VEAUCHE

04 77 94 36 88

www.smtchauffage.com



**Parlez-moi
d'immo...**
www.parlezmoidimmo.fr

Evelyne FIORELLO

Conseil Immobilier

07 86 54 79 78

evelyne.fiorello@parlezmoidimmo.com

Saint Chamond

Parlez Moi d'Immo Lyon

Tel : 04 77 76 30 06 • Fax : 09 56 91 43 51

BULLETIN D'ENGAGEMENT DUATHLON DU PILAT

SAMEDI 5 SEPTEMBRE 2015 à 14 H

Découverte

Maxi

Duo

Nom : Prénom :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Né (e) le : Club :

Type de Licence

Sexe :

Femme

Homme

2^{ème} Athlète course DUO uniquement

Nom : Prénom :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Né (e) le : Club :

Type de Licence

Sexe :

Femme

Homme

Je déclare avoir pris connaissance du règlement du Duathlon du Pilat 2015 et je m'engage à en respecter toutes les règles.

Fait à : le : Signature :

Autorisation Parentale

Je soussigne Mr/Mme

Autorise mon fils/ma fille mineur (e) à participer au DUATHLON du PILAT 2015

Nom prénom de l'enfant mineur

Fait à : Le : Signature

Documents à fournir pour la validation de votre inscription :

Bulletin d'engagement entièrement renseigné et signé

Photocopie de votre licence (UFOLEP, FFC, FSGT, FFtri, FFA)

Certificat médical de moins 1 an autorisant **la pratique du cyclisme ou de la course à pied en compétition pour les non licenciés**

Tarif : Individuel Découverte 5 € Maxi 11 € Duo 16 €

A envoyer avant le 31 Août 2015

CR SAINT CHAMOND

21 Place Nationale

42400 SAINT CHAMOND

Ou sur place De 12 H à 13 H15 le samedi 5 Septembre 2015

Tarif : Individuel : Découverte 6 € Maxi 14 € Duo 20 €

Sur place (douches, Ostéopathe, Kiné)



TOMMY HILFGEK
cop. copine X
KAPORALS
IKKS
ESPRIT
Moi Mami
VINO WOOD
Street One
CECILE

Coffy's
SINCE 1974

-15%
COFFY'S LESSEZ



Record du monde de l'heure
Tandem 49,625 km
Guy Rouchouze
141, Rue Pétin Gaudet - 42400
ST CHAMOND - 04 77 22 30 00

Depuis 1977 à votre service

Mob77
Jean-Claude GAY PEILLER
152 rue Petin-Gaudet
Le Creux
SAINT-CHAMOND
04 77 22 85 42
www.achat-stchamond.com/mob77

MEUBLES SALONS LITERIE
La livraison et l'installation sont assurées par nos soins

Mik Cuisines
de la conception à l'installation...

Mikaël GAY-PEILLER
Devis gratuit
Cuisines - Bains
Fabrication de dressings et rangements
152 rue Petin-Gaudet
Le Creux - SAINT-CHAMOND
04 77 22 04 36
www.mikcuisines.fr

PIZZA NAPOLI
Chez Franck

Pizza à emporter
Pizza au feu de bois

15, rue Pierre Bérard
42000 ST-ÉTIENNE
04 77 32 41 82

Institut
C'Aline
esthétique

68, rue de la République
42740 Saint-Paul-en-Jarez
Tél. : 04 77 73 14 30

CYCL'IN
Les Pros du Vélo

Olivier MORETTO

18, rue Auguste Rateau
42000 SAINT-ETIENNE
Tél. : 04 77 41 78 15
Fax : 04 77 47 02 81

Agence
PIVAT
immobilier

AS conseil et audit
ASSUREUR CONSEIL

Cabinet Olivier SAPET

Immeuble Le Mail
17B Bd Waldeck Rousseau
BP 70041
42401 SAINT-CHAMOND Cedex

Tél. 04 77 22 08 43

Maxi parcours : 2 boucles course à pied de 3 km- vélo 28.5 KM-1 boucle course à pied 3 km



Dénivelé positif: 508 (m)

Parcours : St Chamond parking OMS, La Rossary, Saint Paul en Jarez, La Terrasse sur Dorlay, Doizieux, Chavanol, Saint Chamond parking Oms

Parcours Découverte : Autour du complexe sportif A.Vincendon

700 m course à pied - 5 km vélo - 700 m course à pied.

Parcours course à pied

Parcours vélo



exauRev

SOCIETE EXPERTISE COMPTABLE AUDIT
 6 RUE PETIN GAUDET 42400 SAINT CHAMOND
 213 RUE DE GERLAND 69344 LYON
 ZAC DES MURONS 42160 ANDREZIEUX BOUTHEON
 2 AVENUE ALSACE LORRAINE 42600 MONTBRISON
 TEL : 04 77 22 68 25

Mail : stchamond@exaurev.com

EXPERTS COMPTABLES

PASCAL COTTIER FRANCOIS COHENDET CHRYSTEL CHAPELON
 PIERRE PLUVY DAVID BROSSARD FABRICE RANQUET

RESTAURANT
MaiSON
FORTE



IZAC

PRET A PORTER POUR HOMME
 19 PLACE DU PEUPLE
 42000 SAINT-ETIENNE
 04 77 38 96 10

CelluChic®

25€
la séance
CelluM6

16 boulevard Delay
 42400 Saint Chamond
 04 27 77 65 42
celluchic42@gmail.com

L'ESPACE PEUGEOT GRANGER S'AGRANDIT
AU VILLAGE MOTOS & CYCLES DE MONTPLAISIR



NOUVELLE ADRESSE :
1 & 2 rue Pierre Lati
42100 Saint Etienne
(Proche Place de Montplaisir)

LE CLOS Mateve

Massage

Jacuzzi

Sauna



Forfait
spécial
sportif

DETENTE ET RECUPERATION MUSCULAIRE PAR UN PROFESSIONNEL DE LA SANTE

A LA TALAUDIERE 06 10 26 88 21 POUR RENDEZ-VOUS

Scooter
depuis 1991
Pizz



Grégory SANIAL

06 08 93 11 24

04 77 81 50 25

greg@mag-scene.com

36 RUE DU BRULE
42000 ST ETIENNE

Nouveautés 2015 en location :

arrivée d'une seconde CL5 + 2xRIO3224

12 x MAC VIPER

16 x SERVO BEAM

Tubetech CL1B et SMC2B

AKG 214 / tranche XL42 / Distressor

SON

LUMIERE

STRUCTURE



Martin



ZAC Montrambert

Allée Barthélemy Thimonnier

42500 LE CHAMBON-FEUGEROLLES

Tél. 04 77 32 31 98 - Fax 04 77 41 83 51

lineaire.service@free.fr



DELORME

LE MEILLEUR DE L'AUTOMOBILE